



# California Regional Water Quality Control Board

## Los Angeles Region



Alan C. Lloyd, Ph.D.  
Agency Secretary

Over 51 Years Serving Coastal Los Angeles and Ventura Counties  
Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

Arnold Schwarzenegger  
Governor

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013  
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4>

March 25, 2005

Mr. Andres Cervantes  
Los Valles Land and Golf, LLC  
233 Wilshire Boulevard, Suite 800  
Santa Monica, CA 90401

Certified Mail  
Return Receipt Requested  
Claim No. 7003 0500 0000 5777 4610

Dear Mr. Cervantes:

**COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – LOS VALLES LAND & GOLF, LLC, GOLF COURSE & LOS ANGELES COUNTY WELLS, HASLEY CANYON ROAD, CASTAIC, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994005, CI-8876)**

We have completed our review of your application for a permit to discharge waste under the National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES).

Based on the information provided, the proposed discharge of groundwater meets the conditions to be regulated under Order No. R4-2003-0108, *General National Pollutant Discharge Elimination System and Waste Discharge Requirements for Discharges of Groundwater from Potable Water Supply Wells to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your NPDES permit, consisting of Order No. R4-2003-0108 and Monitoring and Reporting Program No. CI-8876. Since the groundwater analytical data provided meets the screening criteria, full enrollment under this general permit is authorized and Section E.2. will not be applicable to your discharge. However, the discharge limitations in Part E.1. of Order No. R4-2003-0108 are applicable to your discharge. The groundwater discharge flows into Castaic Creek, thence into Santa Clara River. Therefore, the discharge limitations in Attachment B.3.d of Order No. R4-2003-0108 are applicable to your discharge.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, ATTN: Information Technology Unit. When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8876 and NPDES No. CAG994005", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

**California Environmental Protection Agency**



*Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.*

Mr. Andres Cervantes  
Los Valles Land & Golf, LLC  
(Golf Course & Los Angeles County Wells) CI-8876  
Page 2

March 25, 2005

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

We are sending a copy of Order No. R4-2003-0108 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order sent to you previously or download a copy of the Order from our website at [http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4/html/permits/general\\_permits.html](http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4/html/permits/general_permits.html).

If you have any questions, please contact Vilma Correa at (213) 576-6794.

Sincerely,

Jonathan S. Bishop  
Executive Officer

Enclosures:

General NPDES No. CAG994005, Order No. R4-2003-0108  
Fact Sheet  
Monitoring and Reporting Program No. CI-8876

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)  
U.S. Army Corps of Engineers  
U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services  
NOAA, National Marine Fisheries Service  
Michael Lauffer, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board  
California Department of Fish and Game, Marine Resources, Region 5  
California Department of Health Services, Environmental Branch  
Los Angeles County, DPW, Environmental Programs Division  
Los Angeles County, DPW, Flood Control Division  
Los Angeles County, Department of Health Services  
Los Angeles County Sanitation District  
Lee Solomon, Tetrattech  
Jeffrey D. Helsley, Stetson Engineers, Inc.

***California Environmental Protection Agency***



Recycled Paper

*Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.*